

فايقه اطميناني٬، اديبه اطميناني٬

۱و۲- عضو باشگاه پژوهشگران جوان و نخبگان، دانشگاه آزاد اسلامی واحد سنندج، سنندج، ایران

تاریخ دریافت : شهریور ۹۵ تاریخ پذیرش : آذر ۹۵ رایانامه : agriculture.student@yahoo.com

## چکیدہ:

آتشک یکی از مهمترین بیماری های گیاهی در سیب، گلابی و درختان زینتی است که عامل بیماری، باکتری *Erwinia amylovora* است. نام بیماری، از علائم آن که عمدتاً سیاه شدگی و سوختگی بافتهای درختان *E.amylovora* مساولهای *E.amylovora* و باد است، گرفته شده است. سلولهای و..)، باران و باد به شکوفهها، شاخهها، برگ و میوه انتشار مییابد. به دلیل وسیع بودن دامنه ناقلین، کنترل بیماری دشوار است. بنابراین جلوگیری از نقل وانتقال کلنی های زنبور عسل، نمی تواند در جلوگیری از اشاعه بیماری مفید باشد زیرا توسط حشرات دیگر انتقال صورت خواهد

گرفت. تحقیقات جدید انجام شده نیز ثابت کرده است که باکتری عامل بیماری بر روی گرده، عسل، موم، بره موم در شرایط کندو به مدت طولانی زنده نمی ماند و به این ترتیب کندوی زنبور عسل نمی تواند منبع آلودگی در بهار سال بعد باشد. لذا نه تنها با جلوگیری از کوچ کندوهای زنبورهای عسل، از هدر رفتن سرمایه، صدمات ناشی از انتقال کندوها و کاهش میزان گرده افشانی در محصولات مختلف جلوگیری می شود بلکه از آن برای انتقال باکتری های مفید و آنتاگونیست به باغات آلوده به بیماری آتشک می توان استفاده نمود.

واژەھاى كليدى: آتشك،آنتاگونيست، باكترى، مديريت، زنبورعسل.

مقدمه:

گلابی از درختان میوه سردسیری، جزوگیاهان دانه دار، نهاندانگان، دولپهای ها، از راسته رزالیس و تیره گلسرخیان و متعلق به جنس Pyrus است [۱]. بر اساس آمار نامه سال ۲۰۰۷ سازمان خوار و بار جهانی سطح زیرکشت این محصول در جهان حدود یک میلیون و هفتصد هزار هکتار و میزان تولید آن بیش از ۲۰ میلیون تن با متوسط عملکرد ۱۱/۷ تن در هکتار برآورد شده است. در بین کشورهای عمده تولیدکننده گلابی، ایران سیزدهمین کشور تولیدکننده گلابی در جهان است [۲] یکی از خطرناکترین تهدیدهای تولید محصولات سیب و گلابی، بیماری آتشک است.

عامل بیماری Erwinia amylovora یک باکتری گرم منفی، میلهای شکل با سلولهای منفرد، دوتایی با ابعاد ۸۰۱-۲ میکرومتر است که دارای ۱- ۸ تاژک پیرامونی است. انتخاب نام آتشک یا سوختگی آتشین برای این بیماری ظاهراً به جهت توصیف وضعیت درختان مبتلا بوده است چراکه با داشتن شاخهها و برگهای سیاه شده، ظاهری کاملاً مشابه به یک درخت آتش گرفته، به خود میگیرد. بیماری آتشک نه تنها منجر به کاهش سالیانه محصول درخت میگردد بلکه به واسطه انهدام شاخههای کوچک میوهدهنده و شاخههای اصلی و گاه تمام درخت باعث میوهدهنده و آلودگی به باکتری غیر قابل فروش شده و آلودگی درخت منجر به مرگ آن میگردد به همین جهت خسارت شدیدی در باغات میوه ایجاد

علائم بیماری آتشک بجز در موارد استثنایی براحتی قابل تشخیص بوده و به آسانی می توان از علائم سایر بیماری های سیب و گلابی تمیز داد . بارز ترین علائم این بیماری بر روی درختان گلابی ، به و سیب ، وجود برگ ها و شکوفه های به ظاهر سوخته بر روی شاخه ها است هنگامی که شاخه های تازه و جوان آلوده باشند انتهای شاخه ها خم شده و حالت عصایی به خود می گیرند که به آن سر عصایی شدن شاخه ها می گویند . اولین علائم بیماری معمولاً بر روی گل ها ظاهر می شود به طوری که ابتدا گل ها حالت آب سوخته پیدا کرده و آنگاه پژمرده و چروکیده می شوند و به رنگ قهوه ای تیره تا سیاه در می آیند .

شـکوفههای آلـوده ممکـن اسـت بیفتنـد ولـی معمـولا بصـورت آویـزان وچسـبیده باقـی میماننـد پـس از شـکوفهها شـاخههای جـوان و تُـرد و آبـدار و یـا جوشهـای اطـراف

درختان حساسیت بیش تری به این بیماری نشان داده و آلوده می شوند و اغلب انتهای این شاخه ها خم شده و به شکل عصا در می آید و آلودگی بر روی برگ ها نیز از محل رگبرگ ها ایجاد و به تدریج برگ ها آب سوخته وخشک شده و چسبیده به شاخه های آلوده باقی می ماند و این تغییر رنگ در درختان گلابی به رنگ سیاه ، در درختان (به) به رنگ قهوه ای تیره و در درختان سیب به رنگ قهوه ای روشن ظاهر می شود (شکل ۱).



**شــکل ۱**-علائم آتشک روی گلابی (الف)، علائم آتشک روی شـاخه سیب (ب)، مومیایی شدن میوه (ج)

منشاء اینوکلوم اولیه عمدتاً شانکرهای فعال شده یا باکتریهای اپیفیت و اندوفیت هستند. باکتریها از شانکرهای فعال شده توسط حشرات، باد و باران به کلاله گلها و شهد دانه ها که غذای قابل دسترس برای باکتری است، منتقل می شود [۳]. باکتری از محلهای مختلفی از قبیل گل، برگ، ساقه و کرکهای گیاهی برای ورود استفاده می نماید. هم چنین آلودگی ممکن است از طریق زخمهای ایجاد شده توسط حشرات و ضربات تگرگ نیز اتفاق بیفتد. بعد از استقرار باکتری درون شهد،

زمانی که درجه حرارت به بیش از ۱۸/۳ درجه سانتی گراد برسد، به سرعت تکثیر می یابند. باکتری به آسانی از گلی به گل دیگر منتقل می شود. باران و باد علاوه بر پخش اینوکلوم اولیه، در پخش اینوکلوم ثانویه نیز نقش دارند. علاوه بر شته، پسیل گلابی، سنهای گیاهی، زنجرههای برگی، اکثر پرندگان و زنبور عسل در اییدیومولوژی آتشک و انتشار ثانویه عامل بیماری از گلهای کلونیزه شده به گل های تازه آلوده شده نقش دارند [۴]. البته نتایج مطالعه سابتینی و همکاران [۵] نشان داد، که تنها به مدت ۴۸ ساعت زنبور عسل به عنوان حامل بیماری عمل می کند. بعد از این مدت، سلول های زنده باکتری نه در درختان و نه در زنبور عسل و نه در فرآورده های آن مثل (عسل، گردہ و موم) قابل ردیاہے نیست. این نتایح و دیگر تحقیقات پیشین، نشان میدهد که در روش های قرنطینهای می توان کندوها را به اتاقب کر شد با دمای بیـن ۱۵ تـا ۲۰ درجـه سـانتیگراد بـه مـدت ۴۸ سـاعت و یـا ۲۴ ساعت نگهداری نمود و در حالت دیگری هم از تیمار اگزالیک اسید برای ممانعت از حمل باکتری استفاده شد.

حضور اگزالیک اسید با اسیدی نمودن محیط اطراف کندو، می تواند به میزان قابل توجهی شرایط را برای باکتری بیمارگر نامساعد نموده، در حالی که به زنبورعسل آسیبی نمیرساند و بدین ترتیب از شیوع بیماری جلوگیری نماید. تنظیم مصرف کود ازته، هرس سرشاخههای آلوده، استفاده از واریتههای مقاوم و آنتیبیوتیکها برای کنترل بیماری توصیه میشود. حفاظت از گیاهان توسط استر پتومایسین و اسپری پاشی با ترکیبات مسے در کنترل آتشک موثر است چراکہ بیشتر آلودگی ها مربوط به کنترل بلایت شکوفه است. اما معمولاً زمانی نتیجه مطلوب حاصل می شود که این اقدام چندین بار تکرار گردد. علاوه بر خطر مقاومت، بقایای حاصل از سموم در اثر محلول پاشی مکرر در سلامت گیاه اثر منفی بر جای میگذارد، لذا نمی تواند روش بسیار مطمئنی محسوب گردد [۶، ۷]. در تحقیقی که به منظور شناسایی باکتری های اپی فیت بر گل های سالم میوه گلابی انجام پذیرفت، جمعیت باکتری هایی که از گلهای به ظاهر سالم که هم شامل باکتری Erwinia amylovora و دیگر باکتری های سا پروفیت بودند ، چیزی معادل cfu/ml ۲۰۰ تا ۱۰۴ در هر گل بر آورد شدند. لذا اگر کلالـه گل بـا باکتریهـای آنتاگونیسـت مفیـدی پوشـش داده شوند، از حضور باکتری بیمارگر جلوگیری نموده و سهم

قابل توجهی را در کاهش بیماری ایفا مینماید [۷].

در مطالعات اخیر دانشمندان معلوم گردید که وسیع بودن دامنه ناقلین، امکان مبارزه از این طریق را منتفی و غیر عملی می سازد. بنابراین جلوگیری از نقل وانتقال کلنی های زنبورعسل نمی تواند در جلوگیری از اشاعه بیماری مفید باشد زیرا توسط حشرات دیگر انتقال صورت خواهد گرفت. تحقیقات جدید انجام شده نیز ثابت کرده است که باکتری عامل بیماری برروی گرده، عسل، موم، برهموم و غیره در شرایط کندو مدت طولانی زنده نمی ماند و به این ترتیب کندوی زنبور عسل نمی تواند منبع آلودگی برای بهار سال بعد باشد [۳].

لذا نه تنها با جلوگیری از کوچ کندوهای زنبورهای عسل، از هدر رفتن سرمایه، صدمات ناشی از انتقال کندوها و کاهش میزان گردهافشانی در محصولات مختلف جلوگیری می شود بلکه از آن برای انتقال باکتریهای مفید و آنتاگونیست به باغات آلوده به بیماری آتشک می توان استفاده نمود. استفاده از زنبورعسل در باغات سیب و گلابی با انتقال باکتریهای آنتاگونیست باغات سدیب و گلابی با انتقال باکتریهای آنتاگونیست و ۲۲ درصدی آتشک تنها بعد از ۸ روز، به عنوان روش کارآمدی مورد توجه قرار گرفته است [۸].

پرورش دهندگان زنبور عسل معمولاً با اضافه نمودن گرده گلها به افزایش گرده افشانی زنبورهای عسل در باغات خود اقدام مینمایند و به این منظور گرده های گل را در محل درب ورودی کندو قرار می دهند تا به محض خروج زنبورهای عسل، گرده های گل هم در محیط پراکنده شوند که این امر در بهبود گرده افشانی و عملکرد محصول، افزایش قابل توجهی دارد که می توان از همین روش هم به منظور کنترل بیماری استفاده نمود [۹]. به این تر تیب که با توزیع و نصب نوارهای آغشته به سویه های باکتری های آنتاگونیست و مفید در مقابل درب کندو و تخته پرواز، به پراکنش سویه های مفید باکتریایی توسط زنبورهای عسل انجامید و به این تر تیب خود زنبور عسل، می تواند در کنترل و مدیریت بیماری آتشک مفید واقع شود[۸].

توسعه باکتری های آنتاگونیست در گل های سیب توسط زنبور عسل تنها بعد از ۲۴ ساعت، تا فواصل ۶۰ متری اتفاق میافتد، گل های منفرد در معرض جمعیت بیش از ۱۰<sup>۳</sup> cfu/ml باکتری قرار می گیرند، البته تخمین جمعیت مناسبی از باکتری های آنتاگونیست که در کنترل بیماری می تواند موثر باشد، تاکنون تعیین نگردیده است. اگر چه

Ż

9

ايرا

حضور جمعیتے از cfu/ml ۲۰۰ تا ۱۰۴ از باکتری های آنتاگویست در هر گل ضروری است. در مطالعه ی تامسون و همکاران [۸] بیـش از ۷۲ درصـد گلهـای باغـات گلابـی و بیـش از ۹۶ درصـد آن هـا در باغـات سـیب توسط باکتری هـای آنتاگونیست علامتگذاری شدهاند، در مطالعه دیگری، نزدیـک بـه ۱۰۰ درصـدگلهـا در طـی ۲۴ سـاعت توسـط باکتری آنتاگونیست تلقیح گردیدند، در مدت ۵ روز ، باکتاری در کندوها وجلود داشت، و با دمای روزانیه بالاتار در دمای ۱۵-۲۶ درجه سانتیگراد، افزایش فعالیت نشان داد، زنبورهای عسل به منظور جمع آوری شهد و یا گرده از ۹۰ در صد گل های مزرعه بهره می برند [۱۰].

در بیـش از ۹۰ درصـد مـواردگردهها بـر کلالـه بـا اسـتفاده از الکترون های میکروسکوپی مشاهده شدهاند. بنابراین باکتری های روی گرده گل به خوبی بر کلاله گل های سطح باغات پراکناش یافته و به رشاد خاود ادامه می دهناد. کلالـهی گلهـا، تنهـا محلهایـی هسـتند کـه می تواننـد بـرای کلنیزاسیون باکتری ها مناسب باشند و در شرایط عادی هـم هميـن محـل جايـگاه باکتـرى Erwinia amylovora به حساب می آید. جمعیت باکتری های اپی فیت توسط باران ویا آب آبیاری شسته شده، بنابراین اگر این محل به میزان قابل توجههی کاست.

توسط باکتری های آنتاگونیست یوشانده شود، می تواند د, کنترل عامل آتشک نقش مهمی را ایفا نماید [۸].

در این روش بایستی توجه نمود که جمعیت باکتری بر گردههای گل در حد مطلوبی باشد تا کنترل بیماری به خوبی انجام پذیرد، به علاوه باکتری بایستی بقای خود رابه مدت زیادی بر گرده گل حفظ نماید، تا بتوانند از زنبور عسل به گلها انتقال یابند، از سوی دیگر باکتری ها باید بتوانند به خوبی تکثیر پابند و به جمعیت مناسبی برسند [۶].

نتیجهگیری:

از مقالیه حاضر چنین استنباط می شود کیه کندوهای زنبور عسل نه تنها نباید از مزارع و باغات جمع آوری شوند بلکه از آن ها می توان به عنوان ناقلین مناسبی برای انتقال باکتریهای مفید و آنتاگونیست استفاده بردواز تنش های حاصل از کوچ آن ها و صدمات ناشی از کاهش گردهافشانی محصولات جلوگیری نمود تا از میزان باروری محصولات در باغات کاسته نشود و در عین حال از خسارات ناشی از بیماری آتشک در درختان سیب و گلابی

#### منبعها:

1. Rasoolzadeghan Y. (1991). Temperate Zone Pomology (Translated), Isfahan University of Technology, Isfahan, Iran; 759 pp. (in Persian).

2. Anonymous. (2007). FAO Production Year Book. FAO Publications, Rome, Italy.

3-Alexandrova M, Cimini B, Bazzi C, Carpana E, Massi S, Sabatini AG. (2002). The role of honeybees in spreading Erwinia amylovora. Acta Hort; 590: 55-60.

4-Emmet BJ, Baker LAE. (1971). Insect transmission of fireblight. Plant Pathol 20: 41–45.

5-Sabatini AG, Alexandrova M, Carpana E, Medrzycki P. and Bortolotti L. (2006). Relationships between Apis mellifera and Erwinia amylovora: bioindication, bacterium dispersal and quarantine procedures. In: Bazzi C, Mazzucchi U, editors. Acta Hort; Pp. 704.

6-Thomson SV. (1986). The role of the stigma in fire blight infection. Phytopathology 1986; 76:476-482.

7-Thomson SV. (1989). Dispersal of antibiotic marked Erwinia amylovora from inoculated flowers.: Proc. Int. Conf, Plant pathog. Bact. 7th. 74.

8-Thomson SV. Shotwell KM. and Vandenberg JD. (1990). The distribution of antagonistic bacteria by honeybees for biological control of fireblight. Phytopathology; 80:1017.

9-McGregor, SE. (1976). Insect pollination of cultivated crop plants. U.S. Dep. Agric. Handb.496.

10-Mayer, DF, Johnson, CA. (1982). Field evaluation of chemical pollinator, attractants on tree fruits. Am., Bee J; 289: 122-287.



# Honeybee importance in Fire blight disease control in apple and pear orchards

### Faegheh Etminani<sup>1</sup>, Adibeh Etminani<sup>2</sup>

1,2-Young Researchers and Elite Club, Sanandaj Branch, Islamic Azad University, sanandaj, IranReceived: 15 September 2016 Accepted: 26 November 2016

### Abstract

Fire blight is a destructive and highly infectious disease of apple, pear and other rosaceous plants caused by bacterial agent, *Erwinia amylovora*. The name of the disease is derived from the characteristic dark discoloration of affected plant tissues, as if they were burnt. *E. amylovora* cells are usually disseminated by insects (Aphids, plantbugs, honeybees and etc.), rain, wind or wind-driven rain (as aerosols) to open blossoms, and also to shoot, tender leaves and fruits. As wide insect domain, avoiding honey bee transport, cannot be useful and this subject, make its control difficult. Recent studies, demonstrated bacterial agent cannot survive on honey, pollen, wax and Propolis in hive condition. Therefore honeybee colonies cannot be an infection source to next spring, and preventing hives transport,would of invest wasting and low pollination of different crops is some main disadvantages that can be mentioned. It can be added that honeybees are also important in transporting useful and antagonist bacteria in infect orchards for biological control of fire blight disease.

Keywords: antagonistic, bacteria, fire blight, management, honey bees.

**Corresponding Author:** Faegheh Etminani **Email:** agriculture.student@yahoo.com

٨